

**BRUSSELS**  
**HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

-----

**GEWONE ZITTING 2014-2015**

-----

**COMMISSIES**

-----

**PARLEMENT DE LA RÉGION**  
**DE BRUXELLES-CAPITALE**

-----

**SESSION ORDINAIRE 2014-2015**

-----

**COMMISSIONS**

-----

**1. COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES GÉNÉRALES**  
**CHARGÉE DU BUDGET, DES RELATIONS EXTÉRIEURES, DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,**  
**DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

—

**1. COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE ALGEMENE ZAKEN**  
**BELAST MET DE BEGROTING, DE EXTERNE BETREKKINGEN, DE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,**  
**HET OPENBAAR AMBT EN HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK**

Présidente/Voorzitter: M./de heer **Charles Picqué** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: Mme/mevr. **Véronique Jamoulle** (F), M./de heer **Stefan Cornelis** (N), M./de heer **Armand De Decker** (F)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

Membres effectifs – Vaste leden:

PS	M./de heer Philippe Close, Mme/mevr. Véronique Jamoulle, MM./de heren Mohamed Ouriaghli, Charles Picqué.
MR	MM./de heren Olivier de Clippele, Armand De Decker, Abdallah Kanfaoui.
FDF	MM./de heren Emmanuel De Bock, Fabian Maingain.
cdH	MM./de heren Benoît Cerexhe, Hamza Fassi-Fihri.
Ecolo	Mme/mevr. Zoé Genot.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer Ridouane Chahid, Mme/mevr. Nadia El Yousfi, MM./de heren Marc-Jean Ghysse, Hasan Koyuncu, Julien Uyttendaele.
Mme/mevr. Françoise Bertieaux, Mme/mevr. Corinne De Permentier, M./de heer Boris Dilliès, Mme/mevr. Marion Lemesre.
M./de heer Serge de Patoul, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, M./de heer Marc Loewenstein.
Mme/mevr. Julie de Groote, M./de heer Bertin Mampaka Mankamba, Mme/mevr. Mahinur Ozdemir.
MM./de heren Christos Doulkeridis, Alain Maron.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

Membres effectifs – Vaste leden:

Open Vld	M./de heer Stefan Cornelis.
sp.a	M./de heer Jef Van Damme.
Groen	M./de heer Bruno De Lille.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer René Coppens, N.
M./de heer Paul Delva (CD&V), Mme/mevr. Elke Roex.
M./de heer Arnaud Verstraete, N.

## 2. COMMISSION DU LOGEMENT

### 2. COMMISSIE VOOR DE HUISVESTING

Président/Voorzitter: de heer/M. **Fouad Ahidar** (N)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: M./de heer **Hervé Doyen** (F), Mme/mevr. **Michèle Carthé** (F), M./de heer **Olivier de Clippele** (F)

#### Groupe linguistique français – Franse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	Mme/mevr. Michèle Carthé, Mme/mevr. Caroline Désir, MM./de heren Hasan Koyuncu, Mohamed Ouriaghli.	Mme/mevr. Nadia El Yousfi, Mme/mevr. Isabelle Emmery, Mme/mevr. Catherine Moureaux, MM./de heren Emin Özkara, Julien Uyttendaele.
MR	MM./de heren Olivier de Clippele, Vincent De Wolf, Abdallah Kanfaoui.	M./de heer Alain Courtois, Mme/mevr. Corinne De Permentier, MM./de heren Alain Destexhe, Willem Draps.
FDF	M./de heer Michel Colson, Mme/mevr. Fatoumata Sidibe.	M./de heer Emmanuel De Bock, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Mme/mevr. Joëlle Maison.
cdH	MM./de heren Hervé Doyen, Bertin Mampaka Mankamba.	MM./de heren Benoît Cerexhe, Ahmed El Khannouss, Mme/mevr. Mahinur Ozdemir.
Ecolo	M./de heer Alain Maron.	M./de heer Christos Doukeridis, Mme/mevr. Isabelle Durant.

#### Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld sp.a Groen	Mme/mevr. Khadija Zamouri. M./de heer Fouad Ahidar. M./de heer Arnaud Verstraete.	Mme/mevr. Carla Dejonghe, N. Mme/mevr. Elke Roex, M./de heer Jef Van Damme. Mme/mevr. Annemie Maes, N.

## 3. COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE CHARGÉE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA MOBILITÉ

### 3. COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR BELAST MET DE OPENBARE WERKEN EN DE MOBILITEIT

Présidente/Voorzitter: M./de heer **Boris Dilliès** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: M./de heer **Marc Loewenstein** (F), M./de heer **Pierre Kompany** (F), M./de heer **Bruno De Lille** (N)

#### Groupe linguistique français – Franse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	M./de heer Ridouane Chahid, Mme/mevr. Nadia El Yousfi, Mme/mevr. Mme/mevr. Simone Susskind, M./de heer Sevket Temiz.	Mme/mevr. Caroline Désir, M./de heer Bea Diallo, Mme/mevr. Isabelle Emmery, MM./de heren Jamal Ikazban, Julien Uyttendaele.
MR	MM./de heren Boris Dilliès, Willem Draps, Mme/mevr. Anne-Charlotte d'Ursel.	MM. Jacques Brotchi, Abdallah Kanfaoui, Zahoor Ellahi Manzoor, Gaëtan Van Goidsenhoven.
FDF	M./de heer Marc Loewenstein, Mme/mevr. Joëlle Maison.	Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, M./de heer Fabian Maingain, Mme/mevr. Martine Payfa.
cdH	MM./de heren Hervé Doyen, Pierre Kompany.	M./de heer Benoît Cerexhe, Mme/mevr. Julie de Groote, M./de heer Bertin Mampaka Mankamba.
Ecolo	Mme/mevr. Céline Delforge.	Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck, M./de heer Arnaud Pinxteren.

#### Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld sp.a Groen	Mme/mevr. Carla Dejonghe. M. de heer Paul Delva (CD&V). M./de heer Bruno De Lille.	Mme/mevr. Els Ampe, N. MM./de heren Fouad Ahidar, Jef Van Damme. Mme/mevr. Annemie Maes, N.

**4. COMMISSION DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DE L'EMPLOI**  
**CHARGÉE DE LA POLITIQUE ÉCONOMIQUE, DE LA POLITIQUE DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE**

**4. COMMISSIE VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN EN DE TEWERKSTELLING**  
**BELAST MET HET ECONOMISCH BELEID, HET WERKGELEGENHEIDSBELEID EN DE BEROEPSOPLEIDING**

Président/Voorzitter: M./de heer **Bernard Clerfayt** (F)  
 Vice-Présidents/Ondervoorzitters: Mme/mevr. **Marion Lemesre** (F), Mme/mevr. **Isabelle Durant** (F),  
 M./de heer **Julien Uyttendaele** (F)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	Mme/mevr. Isabelle Emmery, MM./de heren Amet Gjanaj, Emin Özkara, Julien Uyttendaele.	Mme/mevr. Caroline Désir, M./de heer Bea Diallo, Mme/mevr. Véronique Jamouille, MM./de heren Hasan Koyuncu, Sevket Temiz.
MR	Mme/mevr. Françoise Bertieaux, Mme/mevr. Marion Lemesre, Mme/mevr. Jacqueline Rousseaux.	MM./de heren Alain Destexhe, Boris Dilliès, Mme/mevr. Dominique Dufourny, Mme/mevr. Anne-Charlotte d'Ursel.
FDF	MM./de heren Eric Bott, Bernard Clerfayt.	MM./de heren Michel Colson, Emmanuel De Bock, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowitz.
cdH	M./de heer Hamza Fassi-Fihri, Mme/mevr. Mahinur Ozdemir.	Mme/mevr. Julie de Groote, MM./de heren Ahmed El Khannouss, Pierre Kompany.
Ecolo	Mme/mevr. Isabelle Durant.	Mme/mevr. Zoé Genot, M./de heer Arnaud Pinxteren.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	M./de heer Stefan Cornelis.	Mme/mevr. Els Ampe, N.
sp.a	Mme/mevr. Elke Roex.	MM./de heren Fouad Ahidar, Paul Delva (CD&V).
Groen	M./de heer Bruno De Lille.	M./de heer Arnaud Verstraete, N.

**5. COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL**  
**CHARGÉE DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DE L'URBANISME, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DE LA POLITIQUE FONCIÈRE, DU PORT DE BRUXELLES, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DES MATIÈRES BICULTURELLES D'INTÉRÊT RÉGIONAL, DU TOURISME ET DE LA PROMOTION DE L'IMAGE DE BRUXELLES**

**5. COMMISSIE VOOR DE TERRITORIALE ONTWIKKELING**  
**BELAST MET DE RUIMTELIJKE ORDENING, DE STEDENBOUW, HET STEDELIJK BELEID, HET GRONDBELEID, DE HAVEN VAN BRUSSEL, DE MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, DE STUDENTENAANGELEGENHEDEN, DE BICULTURELE AANGELEGENHEDEN VAN GEWESTELIJK BELANG, HET TOERISME EN DE BEVORDERING VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL**

Président/Voorzitter: M./de heer **Ridouane Chahid** (F)  
 Vice-Présidents/Ondervoorzitters: M./de heer **Bea Diallo** (F), Mme/mevr. **Caroline Persoons** (F), M./de heer **Willem Draps** (F)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	MM./de heren Mohamed Azzouzi, Ridouane Chahid, Bea Diallo, Mme/mevr. Catherine Moureaux.	MM./de heren Philippe Close, Marc-Jean Ghysseles, Hasan Koyuncu, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara.
MR	MM./de heren Willem Draps, Zahoor Ellahi Manzoor, Gaëtan Van Goidsenhoven.	M./de heer Vincent De Wolf, Mme/mevr. Dominique Dufourny, Mme/mevr. Jacqueline Rousseaux, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.
FDF	M./de heer Fabian Maingain, Mme/mevr. Caroline Persoons.	M./de heer Bernard Clerfayt, Mme/mevr. Joëlle Maison, Mme/mevr. Fatoumata Sidibe.
cdH	Mme/mevr. Julie de Groote, M./de heer André du Bus de Warnaffe.	MM./de heren Benoît Cereche, Hamza Fassi-Fihri, Pierre Kompany.
Ecolo	Mme/mevr. Evelyne Huytbroeck.	MM./de heren Alain Maron, Arnaud Pinxteren.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	Mme/mevr. Els Ampe.	Mme/mevr. Carla Dejonghe, N.
sp.a	Mme/mevr. Brigitte Grouwels (CD&V).	MM./de heren Fouad Ahidar, Jef Van Damme.
Groen	M./de heer Arnaud Verstraete.	M./de heer Bruno De Lille, N.

**6. COMMISSION DES AFFAIRES INTÉRIEURES**  
**CHARGÉE DES POUVOIRS LOCAUX, DE LA POLITIQUE RÉGIONALE DE SÉCURITÉ ET DE PRÉVENTION**  
**ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE**

**6. COMMISSIE VOOR BINNENLANDSE ZAKEN**  
**BELAST MET DE PLAATSSELIJKE BESTUREN, HET GEWESTELIJK VEILIGHEIDS- EN PREVENTIEBELEID**  
**EN DE BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP**

Présidente/Voorzitter: M./de heer **Ahmed El Khannouss** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: **M./de heer René Coppens** (N), M./de heer **Marc-Jean Ghysse** (F), M./de heer **Serge de Patoul** (F)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	MM./de heren Philippe Close, Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban.	Mme/mevr. Michèle Carthé, Mme/mevr. Caroline Désir, M./de heer Ahmed El Ktibi, Mme/mevr. Véronique Jamoulle, M./de heer Hasan Koyuncu.
MR	MM./de heren, Alain Courtois, Alain Destexhe, Mme/mevr. Dominique Dufourny.	MM./de heren Olivier de Clippele, Armand De Decker, Mme/mevr. Marion Lemesre, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.
FDF	M./de heer Serge de Patoul, Mme/mevr. Martine Payfa.	MM./de heren Eric Bott, Marc Loewenstein, Fabian Maingain.
cdH	Mme/mevr. Julie de Groote, M./de heer Ahmed El Khannouss.	MM./de heren Hervé Doyen, Hamza Fassi-Fihri, Mme/mevr. Mahinur Ozdemir.
Ecolo	Mme/mevr. Barbara Trachte.	M./de heer Christos Doukeridis, Mme/mevr. Zoé Genot.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	M./de heer René Coppens.	M./de heer Stefan Cornelis, N.
sp.a	M./de heer Fouad Ahidar.	Mme/mevr. Elke Roex, M./de heer Jef Van Damme.
Groen	Mme/mevr. Annemie Maes.	M./de heer Bruno de Lille, N.

**7. COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE**  
**CHARGÉE DE LA CONSERVATION DE LA NATURE, DE LA POLITIQUE DE L'EAU ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE**

**7. COMMISSIE VOOR HET LEEFMILIEU EN DE ENERGIE**  
**BELAST MET HET NATUURBEHOUD, HET WATERBELEID EN DE OPENBARE NETHEID**

Présidente/Voorzitter: Mme/mevr. **Viviane Teitelbaum** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: **M./de heer Jacques Brotchi** (F), M./de heer **Arnaud Pinxteren** (F), M./de heer **Jef Van Damme** (N)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	MM./de heren Ahmed El Ktibi, Emin Özkara, Mme/mevr. Simone Susskind, M./de heer Julien Uyttendaele.	M./de heer Bea Diallo, Mme/mevr. Isabelle Emmery, M./de heer Hasan Koyuncu, Mme/mevr. Catherine Moureaux, M./de heer Sevet Temiz.
MR	M./de heer Jacques Brotchi, Mme/mevr. Corinne De Permentier, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.	M./de heer Willem Draps, Mme/mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, MM./de heren Abdallah Kanfaoui, Zahoor Ellahi Manzoor.
FDF	M./de heer Eric Bott, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz.	MM./de heren Bernard Clerfayt, Marc Loewenstein, Mme/mevr. Caroline Persoons.
cdH	M./de heer Pierre Kompany, Mme/mevr. Mahinur Ozdemir.	MM./de heren Hervé Doyen, André du Bus de Warnaffe, Bertin Mampaka Mankamba.
Ecolo	M./de heer Arnaud Pinxteren.	Mme/mevr. Céline Delforge, Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	Mme/mevr. Els Ampe.	Mme/mevr. Khadija Zamouri, N.
sp.a	M./de heer Jef Van Damme.	M./de heer Fouad Ahidar, Mme/mevr. Elke Roex.
Groen	Mme/mevr. Annemie Maes.	M./de heer Arnaud Verstraete, N.

**8. COMITÉ D'AVIS POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES ENTRE HOMMES ET FEMMES**

**8. ADVIESCOMITÉ VOOR GELIJKE KANSEN VOOR MANNEN EN VROUWEN**

Président: M./de heer **Christos Doulkeridis** (F)  
Vice-Présidente/Ondervoorzitter: Mme/mevr. **Simone Susskind** (F)  
Secrétaire/Secretaris: Mme/mevr. **Khadija Zamouri** (N)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

PS	M./de heer Bea Diallo, Mme/mevr. Nadia El Yousfi, Mme/mevr. Simone Susskind, M./De heer Julien Uyttendaele.
MR	Mme/mevr. Françoise Bertieaux, M./de heer Abdallah Kanfaoui, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.
FDF	M./de heer Marc Loewenstein, Mme/mevr. Fatoumata Sidibe.
cdH	M./de heer Benoît Cerexhe, Mme/mevr. Mahinur Ozdemir.
Ecolo	M./de heer Christos Doulkeridis.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

Open Vld	Mme/mevr. Khadija Zamouri.
sp.a	M./de heer Fouad Ahidar.
Groen	M./de heer Bruno De Lille.